

Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones

UN CHEMIN TRACÉ

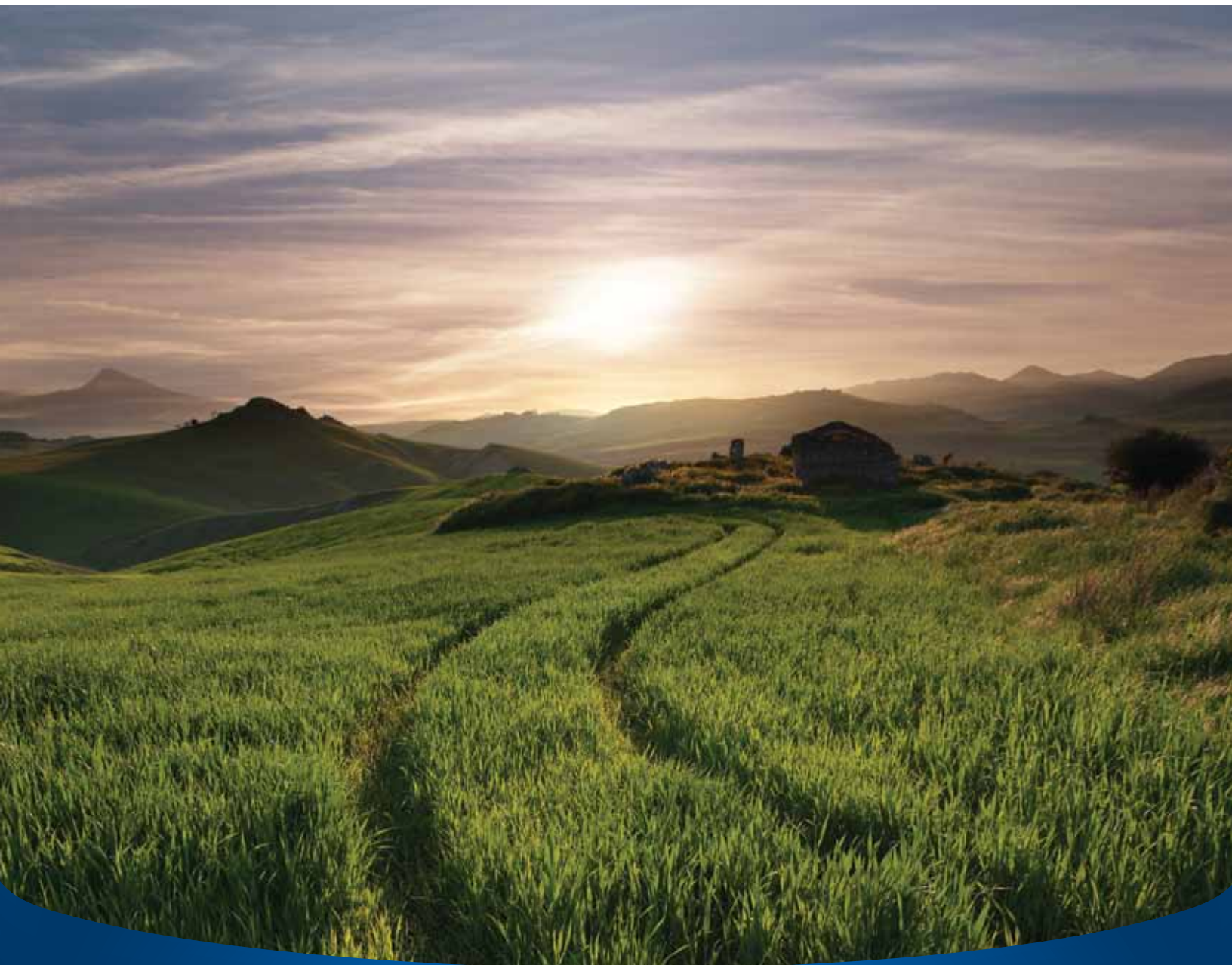


Table des matières

Un chemin tracé	1
Économie : Services bancaires, financement et placements	2
Collectivité : Développement social	5
Rapport d'étape	10
Population : Emploi, éducation et formation	14
Approvisionnement : Occasions des fournisseurs	18
Chronologie illustrée de RBC	20

Le présent Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones résume nos activités et les mesures prises, alors que RBC continue de tisser de nouveaux liens avec les Autochtones du Canada et de favoriser leur prospérité. Les données indiquées dans le présent document portent sur la période 2011-2012.



Un chemin tracé

Les Autochtones ont une longue tradition de mise en valeur des talents des membres de leurs collectivités et de partenariats en vue d'assurer leur prospérité future. C'est dans cet esprit de collaboration que nous publions l'édition 2012 du Rapport de partenariat entre RBC® et les Autochtones, qui regroupe des histoires de personnes et de collectivités de partout au Canada avec lesquelles RBC a établi des partenariats fructueux.

RBC s'est engagée à servir les gouvernements, collectivités, organismes, entreprises et particuliers autochtones en s'attaquant aux enjeux et en saisissant les occasions qui sont importants non seulement pour les Autochtones, mais aussi pour l'ensemble du Canada. Ces enjeux comprennent l'accès aux services bancaires et au financement, le développement social et communautaire, l'emploi, la formation et l'éducation, et l'approvisionnement.

La diversité visant la croissance et l'innovation est une valeur de RBC. Pour tirer parti de la valeur de la diversité, il faut faire appel aux talents de tous, de manière à répondre au mieux aux besoins des collectivités que l'on sert. RBC continuera de travailler en partenariat avec les collectivités autochtones dans le cadre de relations fondées sur la compréhension mutuelle, la confiance et le respect, pour les aider dans leur cheminement vers le développement économique durable et la prospérité.

GORDON M. NIXON, PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, RBC

« Les collectivités autochtones se trouvent devant des occasions sans précédent requérant des solutions de services bancaires et de financement de plus en plus complexes. En leur fournissant les conseils financiers et les ressources nécessaires, nous pouvons continuer de contribuer à la création d'un avenir durable et prospère pour les générations à venir. »

**ROB JOHNSTON, PRÉSIDENT RÉGIONAL, MANITOBA, SASKATCHEWAN, NORD-OUEST DE L'ONTARIO
GRAND CHAMPION RBC, PARTENARIATS AVEC LES AUTOCHTONES, SERVICES BANCAIRES, FINANCEMENT ET PLACEMENTS**

Les sociétés membres de RBC offrent des services bancaires, du financement et des services de fiducie et de placement qui contribuent au développement économique et au mieux-être des collectivités et qui assurent un avenir durable à tous.



Économie : Services bancaires, financement et placements

Reviement complet de situation

En moins de dix ans, la Première Nation de Lax Kw'alaams est passée du bord de la faillite à un modèle d'excellence en matière de leadership communautaire.

Il y a une décennie, l'avenir de Lax Kw'alaams, Première Nation de la côte nord-ouest de la Colombie-Britannique, était plus que sombre. « La collectivité était pratiquement en faillite », affirme son gérant de bande, Wayne Drury. Sur les 1 000 membres de la collectivité, un peu plus de 800 dépendaient de l'aide sociale. Les routes n'étaient que des sentiers cahoteux et sinueux, le système d'éducation était détraqué, la situation du logement était désastreuse et les suicides s'enchaînaient, explique M. Drury. « Nous étions si creux dans le baril qu'il fallait regarder vers le haut pour en voir le fond, ajoute-t-il. Mais le conseil de bande a affronté la réalité et est passé à l'action. »

Sous la direction du chef Garry Reece, les membres du conseil, déclarant qu'« assez, c'est assez », se sont retroussés les manches et se sont mis au travail. C'est à ce moment que Lax Kw'alaams s'est lancée sur le chemin du changement. Aujourd'hui, la bande est en bonne santé financière et il n'y a pas eu un seul suicide depuis 2004. Il ne reste plus qu'environ 30 dossiers d'aide sociale au sein de la collectivité. De plus, la collectivité possède maintenant un centre de loisirs qui comprend une piscine, une glissade d'eau de 45 mètres et un gymnase. L'éducation offerte dans la réserve est de si bonne qualité que des familles non membres des Premières Nations demandent à y envoyer leurs enfants. « Il s'agit d'un

reviement complet de situation, déclare Malte Juergensen, premier directeur de comptes dans la collectivité de Lax Kw'alaams. C'est le genre de réussite qui nous rend fiers de participer à la vie d'une collectivité autochtone, et c'est un modèle à suivre pour les autres Premières Nations. »

Bien qu'une grande partie des efforts soit venue de l'intérieur, M. Drury avance qu'une bonne part de la réussite de Lax Kw'alaams est attribuable aux relations extérieures avec des partenaires comme la Banque Royale du Canada. La Banque a offert son soutien à de nombreuses occasions où la collectivité en avait bien besoin, notamment en fournissant du financement pour l'obtention d'un permis forestier, la foresterie étant devenue une composante essentielle de l'économie de la collectivité, source importante d'emplois et de revenus. L'aide financière de RBC a également permis à Lax Kw'alaams de mettre en œuvre un programme de logement innovateur et de financer la construction du centre de loisirs.

« Contrairement aux autres banques, RBC aborde la relation bancaire sous l'angle personnel, affirme M. Drury. Il semble réellement que la réussite de notre collectivité lui tient à cœur. »

Assurer l'avenir

Après avoir subi des inondations, des incendies et une tornade de force 3, la Première Nation de Kawacatoose, en Saskatchewan, est maintenant plus solide que jamais grâce à l'aide de RBC.

Si l'on devait décrire en un seul mot la bande de Kawacatoose, Première Nation située près de Raymore, en Saskatchewan, ce serait « résilience », selon David Reid, directeur des Services bancaires aux Autochtones de RBC en Saskatchewan.

En juillet 2010, alors que la collectivité autochtone se remettait à peine d'une inondation survenue en 2009, une tornade de force 3 a détruit 18 maisons (toutes assurées), laissant 82 personnes sans domicile. D'autres inondations ont suivi au printemps et à l'automne, endommageant des maisons et des routes. Puis, à l'été 2011, un incendie s'est déclaré sur le toit du centre communautaire pendant le remplacement du revêtement goudronné, causant la destruction du bâtiment, qui n'était pas assuré. Pourtant, en octobre 2011, les familles sinistrées avaient commencé à s'installer dans leurs nouvelles maisons, en partie grâce à RBC.

À la suite de la tornade, RBC a offert du secours en ouvrant plusieurs comptes destinés à recevoir des dons. Le financement visant à appuyer le logement temporaire et le nettoyage après la tempête a renforcé la relation. Ces mesures ont été suivies par du crédit-relais afin de permettre à la bande de commencer à construire de

nouvelles maisons avant que les demandes de règlement d'assurance soient traitées, de même que par du financement supplémentaire pour mieux combler les lacunes. « Non seulement les membres de la Première Nation de Kawacatoose sont-ils extrêmement résilients, dit M. Reid, mais ils ont également la chance d'avoir à leur tête un chef favorable au progrès, Darin Poorman, ainsi qu'un conseil de bande innovateur. »

La relation que la collectivité entretient avec RBC présente de nombreux avantages. « Le principal avantage est le sentiment de sécurité, déclare le chef Poorman. Pouvoir discuter avec des experts de ce qui se passe dans la collectivité fait toute la différence. Ils aident notre conseil de bande à procéder à une analyse rigoureuse avant de prendre des décisions, afin de nous assurer que nous ne prenons pas de mesures qui pourraient nous nuire plus tard. » Le chef souligne également le travail important effectué par les membres du conseil de bande : « Nous faisons les choses en groupe, en faisant preuve de beaucoup de transparence et d'un grand sens des responsabilités. Nous ne cachons rien à personne. »





Un centre communautaire pour la bande de Heart Lake

Un financement de RBC Banque Royale® a permis de transformer de futurs revenus générés par des casinos en un nouveau centre communautaire au nord de l'Alberta

À 104 kilomètres au nord de Cold Lake, en Alberta, se trouve le nouveau centre communautaire des Premières Nations ojibway et crie de Heart Lake, où vous recevrez un accueil des plus chaleureux.

Le chef Morris Monias et les membres du conseil de bande Caddie Blood et Sheila Monias ont mis ce projet en œuvre après avoir réalisé que les 313 membres de la bande, dont 200 vivent sur la réserve, avaient besoin d'un espace chaleureux, accueillant et central qui leur permettrait de se réunir pour échanger, apprendre et célébrer.

Une question de taille restait à régler... celle du financement.

Par le bouche à oreille, le chef de la bande de Heart Lake a appris que RBC Banque Royale possède une excellente connaissance du programme de financement fondé sur les revenus des casinos du First Nations Development Fund, et qu'elle avait financé d'autres projets par l'intermédiaire de ce programme. Le chef de bande a communiqué avec Doug Johnson, alors directeur de comptes, pour savoir s'il pouvait compter sur l'aide de RBC. La réponse a été positive.

« L'équipe de RBC a évalué la demande de la bande, et a conclu que celle-ci bénéficiait d'une saine gestion et que les revenus futurs tirés du First Nations Development Fund pourraient être versés à un compte RBC pour appuyer toute autre demande de financement, a expliqué Syrena Courtorielle, directrice de comptes commerciaux, Marché autochtone, ouest d'Edmonton. Ainsi, nous avons pu accorder le premier financement demandé et offrir un financement supplémentaire ultérieur. »

Le centre communautaire au toit rouge a ouvert ses portes au printemps 2011. Il comprend une salle de réunions, une scène, une cuisine, et une salle des ordinateurs/salle du Conseil ; c'est toujours un tourbillon d'activité. « Cet endroit est l'âme de notre collectivité », a déclaré Betty Kennedy, administratrice de la bande.

« Nous avons travaillé sans relâche afin de mener à bien ce projet, a déclaré le chef Morris Monias. Chaque jour, ce centre prouve que lorsqu'on veut, on peut, surtout si vous pouvez compter sur un partenaire qui comprend vraiment vos besoins particuliers, un partenaire comme RBC. »

« Bon nombre de collectivités autochtones du Canada constatent un besoin accru d'obtenir de meilleures perspectives d'emploi, des occasions d'éducation et de formation ainsi qu'une solide gérance de l'environnement. Il faut relever ces défis afin de garantir un avenir sain et prospère pour tous. En plus de fournir des services financiers, RBC a fait de l'appui aux organismes et aux initiatives autochtones une priorité en offrant des dons, des commandites et des programmes de bourses d'études. »

SHARI AUSTIN, VICE-PRÉSIDENTE, CITOYENNETÉ D'ENTREPRISE

GRANDE CHAMPIONNE RBC, PARTENARIATS AVEC LES AUTOCHTONES, DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Les sociétés membres de RBC offrent des services bénévoles, des dons, des subventions et des commandites pour des projets qui renforcent les collectivités et jettent les bases d'un avenir durable.

Collectivité : Développement social

Un raconteur inspiré

Adam Garnet Jones, cinéaste autochtone et lauréat du prix Artistes émergents RBC, prévoit utiliser les 7 500 \$ qu'il a reçus pour raconter et transmettre les histoires vécues par son peuple.

Au début de la trentaine seulement, Adam Garnet Jones a déjà accumulé, depuis 15 ans, l'équivalent d'une vie entière d'œuvres artistiques en tant que scénariste et réalisateur de films et de vidéos axés sur les thèmes de l'homosexualité et des Premières Nations. Né d'une mère danoise et d'un père cri/métis, M. Jones a grandi à Edmonton, en Alberta. Il a créé son premier film, un drame abordant isolement des jeunes qui envisagent le suicide, alors qu'il n'avait que 14 ans.

« Au début, dit M. Jones, je n'avais pas très confiance en moi et je n'avais pas l'impression de maîtriser ma propre vie. L'occasion de faire des films et des vidéos m'a donné une voix et m'a permis de contrôler ce que je disais, ce que les autres voyaient dans mon œuvre et, par extension, en moi ; j'y ai puisé un sentiment de sécurité et de force. »

Depuis ce temps, les films et les vidéos de M. Jones, notamment deux courts-métrages intitulés *Cloudbreaker* (2006) et *A Small Thing* (2008), ont été diffusés à la télévision ainsi qu'au grand écran, dans des festivals partout dans le monde. Ces deux films ont été présentés au prestigieux Festival international du film de Toronto (TIFF). M. Jones est titulaire d'un baccalauréat en beaux-arts spécialisé en cinéma de l'Université Ryerson et diplômé du National Screen Institute – Canada (NSI), une école nationale sans but lucratif de Winnipeg qui offre de la formation en cinéma, télévision et médias numériques.

La passion de M. Jones pour le cinéma lui a également attiré de nombreuses marques de reconnaissance, dont un prix Artistes émergents RBC. Le prix, octroyé par un jury et commandité par RBC, lui a été présenté par la Toronto Arts Council Foundation afin de souligner

« Au début, je n'avais pas très confiance en moi et je n'avais pas l'impression de maîtriser ma propre vie. L'occasion de faire des films et des vidéos m'a donné une voix et m'a permis de contrôler ce que je disais, ce que les autres voyaient dans mon œuvre et, par extension, en moi ; j'y ai puisé un sentiment de sécurité et de force. »

– Adam Garnet Jones

son travail jusqu'à présent et son potentiel pour l'avenir. Ce prix de 7 500 \$ constituait une heureuse surprise pour M. Jones. « Étant donné le calibre des personnes nommées dans la même catégorie que moi, j'ai été extrêmement étonné », dit-il. Les fonds serviront à couvrir son voyage et ses recherches dans le Nord canadien en vue de son plus récent projet, un long métrage intitulé *Wild Medicine* à propos d'un adolescent autochtone qui doit composer avec l'isolement et le suicide. « Adam n'a pas peur d'aborder certains enjeux sociaux et culturels délicats qui touchent les collectivités autochtones, affirme Elke Town, lecteur-analyste de scénarios qui a travaillé avec M. Jones dans le cadre du Aboriginal Stories Program (programme "Histoires autochtones") de la NSI. C'est un auteur intelligent, constant, réfléchi et extrêmement talentueux, qui sait raconter une histoire avec sincérité et sensibilité. »

La carrière de M. Jones en est peut-être encore à ses débuts, mais il a déjà laissé une marque positive sur le cinéma canadien et sur d'autres cinéastes autochtones en herbe, jouant même le rôle de mentor auprès de jeunes homosexuels et de personnes âgées. Mark Maloney, expert-conseil en planification et en affaires urbaines à Toronto qui a posé la candidature de M. Jones pour le prix Artistes émergents RBC, a été impressionné par son esprit, son altruisme et sa générosité, en tant

qu'artiste comme en tant que citoyen.

À titre d'exemple, M. Maloney raconte que M. Jones a déjà participé au Weeneebeg Aboriginal Film and Video Festival, qui a lieu dans la collectivité éloignée de Moose Factory, à la baie James, et où le public doit se rendre par avion, par le service ferroviaire Polar Bear Express ou par des routes glacées. « Ce qui m'a frappé dans cette histoire, explique-t-il, c'est qu'Adam y est allé à ses frais et a passé près d'une semaine là-bas pour participer activement au festival, transmettre ses connaissances, tenir des ateliers et rencontrer de jeunes Autochtones et habitants du Nord qui ont peut-être un intérêt pour les arts, la culture et le cinéma, comme lui-même à leur âge. Il n'avait pas d'autres motifs qu'un désir sincère d'aider et d'inspirer des jeunes à réaliser leur rêve. »

M. Jones confirme qu'il aime aider les jeunes parce que bon nombre de personnes l'ont aidé lorsqu'il était plus jeune. Selon lui, les années d'études secondaires peuvent être difficiles, mais « vous pouvez décider de vous laisser écraser par le sentiment d'être différent, ou vous pouvez tirer parti de cette différence et la considérer comme un avantage ».

Qui sont les Royal Eagles de RBC ?

Chaque année, des centaines d'enfants et de familles des Premières Nations qui vivent en région éloignée partout au Canada reçoivent une boîte contenant des cadeaux de Noël, tout cela grâce à une armée de bénévoles du groupe Royal Eagles de RBC dans toutes les provinces.

Royal Eagles est un Groupe-ressource des employés de RBC représentant les personnes d'ascendance autochtone et celles qui s'intéressent de près ou qui sont étroitement liées aux collectivités autochtones ; son objectif principal est la sensibilisation à la culture autochtone au sein de RBC. Parmi ses bénévoles dévoués se trouvait Dawn Adams, directrice de succursale à RBC et membre de Royal Eagles, qui est décédée soudainement dans la fleur de l'âge. « Dawn avait un si beau sourire, se rappelle Harry Willmot, premier directeur, Expansion du marché autochtone, et membre du groupe Royal Eagles. C'était une mère célibataire qui travaillait fort, qui était fermement engagée dans le groupe Royal Eagles et qui contribuait de manière importante au programme de boîtes-cadeaux depuis des années. Quand Dawn nous a quittés, il nous a semblé tout naturel de rendre hommage à son travail auprès des collectivités autochtones en donnant son nom au programme. »

Aujourd'hui, plus d'une décennie plus tard, le programme de boîtes-cadeaux Dawn Adams demeure une réussite : plus de 3 500 boîtes-cadeaux sont distribuées aux enfants nécessiteux. Ces collectivités sont souvent accessibles par

avion seulement, ce qui pose des défis particuliers pour certaines familles qui n'ont peut-être pas les moyens d'acheter des cadeaux. Le programme a également soutenu des organismes d'aide aux enfants qui n'ont pas de famille. Parmi les collectivités qui ont reçu de l'aide du groupe Royal Eagles, on trouve les suivantes : Kunuwanimano and Payukotayno Child and Family Services, Première Nation de Kitchenuhmaykoosib Inninuwug, Première Nation de Fort Albany, Première Nation de Naothamegwaning, Première Nation de Mattagami, Première Nation de Wahgoshig, Première Nation de Matachewan, Première Nation d'Eabametoong, Première Nation de Mishkeegogamang, Première Nation de Kashechewan, Première Nation d'Aroland et Première Nation de Nibinamik.





Des mitaines pour les petites mains

Des dizaines d'employés de RBC se sont mobilisés pour aider les clientes du Native Women's Resource Centre de Toronto par l'intermédiaire du Groupe-ressource des employés RBC Royal Eagles.

Des centaines de femmes autochtones, y compris des jeunes et des aînées, comptent sur les nombreux services offerts par le Native Women's Resource Centre of Toronto (NWRCT), notamment de l'aide concernant la poursuite d'études postsecondaires, la recherche d'emploi et le logement abordable. Même l'achat de biens essentiels, comme des vêtements chauds pour leurs enfants, peut s'avérer difficile pour bon nombre d'entre elles en raison de leur budget limité. C'est pourquoi la célébration annuelle du solstice d'hiver organisée par le NWRCT, qui comprend la distribution de boîtes-cadeaux, devient de plus en plus importante pour de nombreuses femmes bénéficiaires des services de ce centre.

« Pour plusieurs de nos clientes, surtout celles qui élèvent leurs enfants seules, la célébration du solstice est très importante, car elle permet d'obtenir des articles nécessaires, comme des tuques ou des mitaines pour leurs enfants, explique Crystal Melin, directrice générale du NWRCT. D'habitude, le nombre de cadeaux à distribuer suffit à peine pour que chaque enfant, même les adolescents, en reçoive un. »

Toutefois, la tâche est devenue un peu plus facile grâce à l'aide de plus d'une dizaine de membres du groupe Royal Eagles et d'employés de RBC dans l'ensemble de la province, qui ont pris le temps d'acheter des articles et de préparer 350 boîtes-cadeaux pour le NWRCT et d'autres familles dans le besoin au Hamilton Regional Indian Centre. Deux membres du groupe Royal Eagles, soit Christel Tedesco, agente aux enquêtes, Marge Proprio, Centre des services aux particuliers, et Darlene Isaac-Downey, représentante, Finalisation des opérations hypothécaires, Centre des services aux particuliers, étaient les coordinatrices du programme. M^{me} Isaac-Downey a également recueilli personnellement 14 000 \$ au cours des dernières années pour divers programmes de boîtes-cadeaux et programmes Sac à dos du groupe Royal Eagles de RBC.

David Neville, membre du groupe Royal Eagles et directeur général, Opérations de change, RBC Marchés des Capitaux, a recueilli 2 700 \$ pendant la « journée du blue-jeans ». L'argent a servi à acheter un jeu de société



supplémentaire pour chaque famille, ainsi que deux consoles Wii avec accessoires et jeux pour chaque centre.

Pour M^{me} Tedesco, adhérer au groupe Royal Eagles de l'Ontario était un choix gagnant à tous égards, car elle est ainsi en mesure d'appuyer les Autochtones par l'intermédiaire des programmes organisés par le groupe, tout en approfondissant ses liens avec ses propres racines

autochtones. De plus, sa famille peut en tirer de nombreuses leçons : « C'est très amusant de participer aux activités avec ses enfants. Ma fille de 11 ans était vraiment surprise de voir qu'autant d'enfants n'ont pas ce qu'elle a. C'est en partie la raison pour laquelle je fais cela. Je veux que ma fille se rende compte de sa chance, et lui apprendre qu'on devrait toujours essayer d'aider les autres quand on le peut. »



Rapport d'étape

Économie : Services bancaires, financement et placements

Tout au long de la période 2011, RBC Banque Royale a poursuivi son engagement à long terme de financement de projets d'infrastructures communautaires, tout en commanditant des organismes qui favorisent l'expansion économique autochtone.

Exemples de financement	Montant	Projet
Écoles, centres communautaires et culturels	10 800 000 \$	Centre de loisirs – C.-B.
	5 200 000 \$	Centre communautaire – Ontario
	5 000 000 \$	Centre-ressource – C.-B.
	4 000 000 \$	Centre communautaire – C.-B.
	3 200 000 \$	Centre communautaire – C.-B.
Routes, eau et production d'électricité	15 500 000 \$	Usine de traitement de l'eau – Ontario
	5 000 000 \$	Centrale hydroélectrique – Ontario
	2 000 000 \$	Logements – Ontario
	2 000 000 \$	Immeuble administratif – Québec
	1 700 000 \$	Logements – Québec
	1 500 000 \$	Nouveau bâtiment – Ontario
	1 320 000 \$	Logements – Saskatchewan
	1 052 000 \$	Nouveaux logements – Ontario
	900 000 \$	Agrandissement du bureau du conseil de bande – Ontario
	800 000 \$	Logements – Saskatchewan
	481 000 \$	Rénovation de maisons – Saskatchewan
Entreprises, refinancement, crédit-bail mobilier, autres	11 000 000 \$	Agrandissement de réserve – Québec
	7 000 000 \$	Financement à la suite d'une inondation – Manitoba
	6 000 000 \$	Installation de stockage de gaz naturel – C.-B.
	5 500 000 \$	Permis forestier – C.-B.
	5 000 000 \$	Prêt levier pour une nouvelle fiducie – Alberta
	4 000 000 \$	Immeuble administratif – Alberta
	2 400 000 \$	Marge de crédit-bail/marge de crédit d'exploitation – Alberta
	2 000 000 \$	Nouvelle entreprise – Québec
	1 250 000 \$	Prêt-relais pour la colonisation (province) – C.-B.
	1 200 000 \$	Financement de litige – Ontario
	1 100 000 \$	Consolidation – Saskatchewan
	1 080 000 \$	Achat d'une plate-forme de maintenance – Alberta
	1 000 000 \$	Refinancement – Québec
	1 000 000 \$	Financement de restaurant – Nouvelle-Écosse
	700 000 \$	Refinancement – C.-B.
	600 000 \$	Baux de matériel – Ontario
Exemples de commandites	Montant	
Conseil des Ressources Humaines Autochtones	25 000 \$	
Association des agents financiers autochtones du Canada	10 450 \$	
Conseil pour l'avancement des agents de développement autochtones	5 000 \$	
Young Entrepreneurs Symposium (symposium pour les jeunes entrepreneurs)	2 500 \$	

Rapport d'étape

Collectivité : Développement social

Tout au long de la période 2011, les sociétés membres de RBC ont grandement contribué à des projets, à des initiatives et à des organismes qui visent à améliorer divers aspects du développement communautaire et social des Autochtones.

Quelques exemples	Montant	Organisme
Santé RBC participe au financement d'organismes qui reconnaissent les membres des collectivités autochtones comme des personnes ayant des identités, des valeurs et des croyances culturelles distinctes.	100 000 \$	Dignitas International – Amélioration de la santé des Autochtones grâce à l'innovation intégrée
	91 666 \$	Wabano Centre for Aboriginal Health – Capital pour l'agrandissement du Wabano Mamawi Centre
	80 000 \$	Association canadienne du diabète – Traduction d'outils de nutrition destinés aux Autochtones
	50 000 \$	Société canadienne du cancer – Autochtones et transport
	30 000 \$	Fondation canadienne du rein – Programme éducatif pour les Autochtones
	20 000 \$	Impact Society for Children and Families in Turmoil
Services sociaux Les programmes favorisant le mieux-être des jeunes, des aînés et des membres de la collectivité en général demeurent une priorité pour RBC.	100 000 \$	Right to Play International – Promotion des aptitudes à la vie quotidienne auprès des jeunes Autochtones
	90 000 \$	Fondation Outward Bound Canada – Programme canadien Youth in Transition
	30 000 \$	Ranch Ehrio Society – Ligue de hockey extérieur Ehrio
	10 000 \$	Inn From the Cold Society – Programme axé sur les aptitudes à la vie quotidienne pour les Autochtones
	7 500 \$	Canadian Native Friendship Centre – Programme Sac à dos du groupe Royal Eagles
Logement Contribuer à répondre aux besoins de logement des Autochtones fait partie des priorités de RBC. Nous appuyons cette cause par le biais de divers programmes de financement, de même que par des dons et des subventions.	114 000 000 \$ ¹	Programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves de RBC – 72 collectivités des Premières Nations approuvées au titre du programme
	100 000 \$	Habitat pour l'humanité – Programme national de logements destinés aux Autochtones
Arts et culture L'expression artistique enrichit la langue et l'histoire. Nous appuyons les artistes et les organismes qui tentent de préserver l'héritage des Autochtones, tant au Canada qu'à l'étranger.	40 000 \$	Fondation du Centre national des Arts – Programme Vive la musique dans le nord du Canada
	30 000 \$	Comté de Lambton, Gallery Lambton – Conservateur autochtone
	25 000 \$	Glenbow-Alberta Institute – Programme éducatif pour les Autochtones
	20 000 \$	Outside Looking In – Programme de formation et de sensibilisation
	5 000 \$	Conseil des Premières Nations du Yukon – Festival culturel Adäka
Environnement RBC reconnaît que l'identité, les croyances culturelles et l'économie des sociétés autochtones sont liées intimement à la nature.	75 000 \$	Sentinelles Outaouais – Subvention Leadership du Projet Eau Bleue RBC
	40 000 \$	Société pour la nature et les parcs du Canada – Subvention Leadership du Projet Eau Bleue RBC
	25 000 \$	Green Communities Foundation – Programme Well Aware
	5 000 \$	Keewaytinook Okimakanak Community Initiatives – Subvention Action locale

¹ Total des facilités de crédit autorisées à ce jour.

Rapport d'étape

Population : Emploi, éducation et formation

En matière d'emploi, au cours de la période 2011, nous avons poursuivi nos efforts pour attirer et maintenir en poste des employés autochtones au moyen de programmes d'embauche et par notre présence dans les salons du recrutement, sur les campus d'universités et de collèges, ainsi qu'à d'autres événements de recrutement. Nous avons également soutenu l'éducation et la formation grâce à des dons et des bourses d'études.

Quelques exemples	Initiatives de RBC
Emploi – Recrutement La diversité est une valeur importante pour RBC. Nous nous efforçons de bien représenter les collectivités que nous servons, et nous recrutons activement les Autochtones les plus talentueux.	Foire de recrutement et salon professionnel « L'intégration : ça travaille ! »
	Programme de recrutement universitaire – p. ex., Université de Brandon et Université de Winnipeg, Edwards School of Business
	Programme de mentorat de Ch'nook – Programme de stages d'été pour Autochtones
	Salon des ressources de la Calgary Urban Aboriginal Initiative
	Salon de l'emploi de la Cariboo/Chilcotin Aboriginal Training Employment Centre Society
	Salon des carrières Go Green de Six Nations
	Formation de sensibilisation à la culture autochtone – Requête pour tous les recruteurs de RBC
	Les études d'abord – Programme pour les Autochtones – Lancé en 1993, ce programme offre du travail et de la formation aux jeunes. Au total, 22 étudiants autochtones du Canada ont participé à ce programme à l'été 2011.
Emploi – Maintien en poste Nous appuyons les employés autochtones grâce aux associations d'employés, aux programmes de mentorat et au réseautage.	Royal Eagles – Groupe-ressource des employés de RBC
	Réseau social des employés autochtones – Réseau interne créé pour établir une collectivité d'employés autochtones
	One Heart – Site de réseautage personnel de RBC destiné aux employés autochtones
	Programme Profitez de votre potentiel de RBC – En 2011, ce programme a poursuivi son expansion ; 25 candidats autochtones ont adhéré au programme et dix d'entre eux ont été embauchés. De 2008 à aujourd'hui, 46 candidats autochtones ont été embauchés grâce au programme.

Quelques exemples	Montant	Organisme
Éducation et formation Nous comprenons le rôle important que joue l'éducation pour contribuer à façonner l'avenir des jeunes Autochtones d'aujourd'hui.	1 200 000 \$ ¹	Programme de bourses d'études pour les Autochtones – À ce jour, 108 étudiants ont reçu des bourses. En 2011, dix étudiants ont reçu des bourses pour des études postsecondaires.
	50 000 \$	Conseil des gouverneurs de Red River College – Momentum Moving Manitoba Forward
	50 000 \$	Collège de l'Arctique du Nunavut – Baccalauréat en administration des affaires appliquée (Bachelor of Applied Business Administration)
	40 000 \$	Fondation du Grande Prairie Regional College – Apprentissage expérimental et excellence académique
	40 000 \$	Université de l'île de Vancouver – Programme de construction destiné aux Autochtones
	32 000 \$	Side Door Ministries – Programme parascolaire
	20 000 \$	Native Child and Family Services of Toronto
	20 000 \$	Fondation du Justice Institute of B.C. – Certificat en leadership autochtone (Aboriginal Leadership Certificate)
	10 000 \$	Science East Association – Écoles pour les Premières Nations

¹ Valeur totale des bourses d'études décernées depuis 1992.

Rapport d'étape

Approvisionnement : Occasions des fournisseurs

RBC continue de s'assurer que les entreprises autochtones ont accès de façon juste et équitable à ses processus d'approvisionnement. Pendant la période 2011, nous avons retenu les services d'approvisionnement de trois entreprises appartenant à des Autochtones, en plus d'une autre entreprise autochtone admissible au titre de fournisseur privilégié. À mesure que le nombre d'entreprises appartenant à des Autochtones s'accroît, nous accroissons également nos efforts pour rendre nos processus et politiques d'approvisionnement plus accessibles aux entreprises autochtones.

Quelques exemples	Montant	Organisme
<p>Commandites relatives à la diversité des fournisseurs</p> <p>Dans le cadre de l'engagement de RBC en matière de diversité, les entreprises détenues par des Autochtones constituent un segment prioritaire pour nos initiatives de sourcing stratégique.</p>	32 500 \$	<p>Conseil canadien des fournisseurs autochtones et des minorités visibles. Participation active :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le vice-président du groupe Approvisionnement RBC a siégé au conseil d'administration du CAMSC RBC a animé la réception suivant le gala annuel de remise des prix d'excellence en affaires et a assuré la présence d'une vingtaine de représentants au souper et au gala de remise des prix RBC a animé les tables rondes de la foire annuelle du CAMSC <p>Participation financière :</p> <ul style="list-style-type: none"> Païement des frais d'adhésion annuels Commandite de la réception suivant le gala de remise des prix d'excellence en affaires Commandite des tables rondes de la foire annuelle du CAMSC Présence d'experts lors de divers événements
Entreprises appartenant à des Autochtones qui ont été retenues par RBC durant la période à l'étude	3	RBC a travaillé en étroite collaboration avec des entreprises autochtones pour leur présenter des partenaires d'affaires internes et cerner de nouvelles occasions de travailler avec elles
Pose des bases visant l'avancement du Programme de diversité des fournisseurs de RBC		<p>L'équipe Approvisionnement RBC :</p> <ul style="list-style-type: none"> A rendu public son engagement à assurer la diversité des fournisseurs A formulé des questions devant être ajoutées aux documents de soumission, lesquelles serviront à vérifier les pratiques en matière de diversité des postulants A établi, en collaboration avec le CAMSC et WEConnect Canada, un plan de travail détaillé pour un programme de mentorat sur deux fronts axé sur : <ul style="list-style-type: none"> des ateliers de mentorat destinés à de larges groupes, dont les membres du CAMSC et de WEConnect Canada du mentorat individuel continu adapté aux fournisseurs issus de la diversité (incluant les entreprises appartenant à des Autochtones)

« Nous reconnaissons non seulement que RBC crée des occasions d'emploi pour les Autochtones qui s'intéressent aux services bancaires et souhaitent se lancer dans ce domaine, mais aussi qu'elle peut leur offrir une longue carrière stimulante et enrichissante. Étant donné notre culture axée sur l'innovation, notre souplesse ainsi que la portée et l'étendue de nos activités commerciales, de nombreuses carrières différentes sont possibles. »

KIRK DUDTSCHAK, PREMIER VICE-PRÉSIDENT, STRATÉGIE ET RESSOURCES HUMAINES

GRAND CHAMPION RBC, PARTENARIATS AVEC LES AUTOCHTONES, EMPLOI, FORMATION ET ÉDUCATION

Les sociétés membres de RBC encouragent les jeunes Autochtones à poursuivre leurs études en leur offrant des incitatifs, tout en tentant également d'attirer et de retenir les candidats autochtones les plus talentueux au sein de l'entreprise.



Population : Emploi, éducation et formation

Marcher dans ses mocassins

À Kelowna, en Colombie-Britannique, Jamie Albrecht, banquière privée, sait que sa réussite professionnelle à RBC relève de la compréhension approfondie des besoins des clients et de sa volonté de venir en aide à sa collectivité.

À titre de banquière privée à RBC, Jamie Albrecht est particulièrement douée pour établir un lien avec les clients. Selon son supérieur, Brian Bowen, vice-président, cela s'explique par sa détermination naturelle à offrir des solutions axées sur le client. Elle possède la faculté de se mettre à leur place, ou, comme le dit souvent M^{me} Albrecht, de « marcher dans leurs mocassins ».

« Jamie est très fière de son héritage autochtone », affirme M. Bowen, ajoutant que son équipe tire profit de ses connaissances sur les Premières Nations et le marché autochtone.

Née à Edmonton, mais déménagée à Calgary lorsqu'elle avait environ 12 ans, M^{me} Albrecht a été élevée dans une famille caucasienne et a fait la majorité de ses études dans des écoles blanches, mais elle a toujours conservé des liens très étroits avec les aînés de sa collectivité autochtone, notamment sa mère naturelle, Doreen Spence.

En plus d'être infirmière, la mère de M^{me} Albrecht est une aînée crie très respectée qui poursuit son engagement

auprès de nombreux organismes à l'échelle locale et internationale, dont les Nations Unies, à titre de conseillère sur des questions liées aux droits de la personne ainsi qu'au rétablissement et à l'avancement des peuples autochtones. Pour son travail à cet égard, M^{me} Spence a été nommée candidate au prix Nobel de la paix en 2005 : de grands mocassins à chausser pour sa fille ! M^{me} Albrecht s'empresse toutefois de faire remarquer en riant : « Il s'agit de ses réussites, et non des miennes !, avant d'ajouter : Je crois que ça saute une génération, donc j'ai de grandes attentes pour mes enfants. »

Blagues à part, M^{me} Albrecht a de nombreuses raisons d'être fière, sur le plan professionnel comme sur le plan personnel. Formée pour travailler dans l'industrie pétrolière, elle est vite devenue mère à la maison, jusqu'à ce qu'un jour, elle se retrouve seule avec deux enfants à élever : « Il me fallait un emploi très rapidement. » Elle s'est donc présentée à sa succursale RBC, à Strathmore, en Alberta, juste avant Noël pour demander un emploi. À son retour à la maison, 20 minutes plus tard,

« Mais à RBC, je sens une réelle conscience de l'importance de la culture autochtone pour le Canada. Sur le plan professionnel et en tant que femme autochtone, je me sens respectée, célébrée, et je suis fière de travailler au sein d'une entreprise où la diversité est valorisée. »

– Jamie Albrecht



le téléphone a sonné. C'était la banque pour lui demander si elle pouvait revenir passer une entrevue. Et c'est ainsi que le 27 décembre, elle a commencé à travailler à RBC comme caissière à temps partiel, avant de passer à divers postes à temps plein, assumant de plus en plus de responsabilités à chaque nouvelle étape.

Elle a ensuite déménagé à Kelowna, en Colombie-Britannique, avec sa jeune famille, mais a quitté RBC lorsqu'une rare occasion de diriger l'ouverture d'une succursale vedette pour une autre entreprise s'est présentée. Au bout de 18 mois, elle avait assisté à 189 événements et, de concert avec son équipe, fait fructifier la succursale jusqu'à atteindre environ 220 millions de dollars en fonds administrés. Lorsque RBC a communiqué avec elle pour l'inviter à diriger le développement de son bureau de gestion privée dans la région d'Okanagan avec l'équipe de Vancouver, elle se souvient de sa réaction enthousiaste : « C'était le rôle auquel j'aspirais avant de quitter RBC, mon "emploi de

rêve", mais il n'existait pas dans la région d'Okanagan à ce moment. » Plusieurs années plus tard, M^{me} Albrecht s'épanouit toujours comme banquière privée – et comme mère : ses deux filles vont maintenant à l'université et réussissent bien. Elles aussi demeurent liées à la collectivité autochtone.

Au bout du compte, M^{me} Albrecht croit fermement au bien-fondé de la stratégie de RBC à favoriser la diversité de même que la croissance et l'innovation, tant sur le plan personnel que sur le plan professionnel : « La collectivité autochtone du Canada a perdu une grande partie de ses peuples, de ses arts, de ses langues et de ses traditions culturelles par le passé. Mais à RBC, je sens une réelle conscience de l'importance de la culture autochtone pour le Canada. Sur le plan professionnel et en tant que femme autochtone, je me sens respectée, célébrée, et je suis fière de travailler au sein d'une entreprise où la diversité est valorisée. »



Réussite professionnelle pour une membre du groupe Royal Eagles

Pour Cherrisse Kachkowsky, de Winnipeg, il n'y a aucune limite à ce que sa carrière à RBC peut lui apporter – ou jusqu'où elle peut la mener.

Cherrisse Kachkowsky était en recherche d'emploi quand elle a entendu parler d'un programme destiné aux Autochtones sans emploi à l'école de formation professionnelle Patal de Winnipeg, en partenariat avec RBC. « Puisque j'avais une bonne expérience à titre de RSC, ils m'ont dit, au début, que j'étais surqualifiée », se souvient-elle. Nullement du genre à baisser les bras et très désireuse de travailler au sein de la plus importante institution financière au Canada, elle a persévéré et a fini par être acceptée dans le programme de formation de 16 semaines, au bout duquel elle a obtenu son diplôme avec les meilleures notes de sa classe. Elle a ensuite obtenu un poste à temps plein de représentante, Service clientèle (RSC), à RBC Banque Royale.

Aujourd'hui, tout juste huit ans plus tard, M^{me} Kachkowsky continue d'exceller et est devenue directrice d'équipe au Centre de contact de Winnipeg, où elle supervise 18 employés qui travaillent en région éloignée. Son rendement exemplaire à ce titre et son travail au sein du groupe Royal Eagles de RBC lui ont encore une fois attiré la reconnaissance, de même qu'une place pour la Croisière RBC, un événement annuel convoité.

Chaque année, environ 700 employés de RBC qui ont affiché un rendement exceptionnel obtiennent, pour eux-mêmes et pour un invité, des places pour une croisière tout compris de sept jours dans les Caraïbes. « La croisière

s'adresse à la crème de la crème, dit M^{me} Kachkowsky. Quand j'ai appris que j'avais gagné, je n'en revenais pas. »

Carla Balcom Trudeau, directrice, Centres de contact de l'Ouest du Canada, indique que M^{me} Kachkowsky a mérité sa place sur la croisière pour une multitude de raisons, notamment son approche axée sur le client et le maintien d'un niveau de mobilisation élevé chez les membres de son équipe, un exploit considérable étant donné leur emplacement éloigné.

« Cherrisse démontre un profond engagement envers sa collectivité et personnifie sans contredit l'une de nos valeurs, soit la diversité, ajoute M^{me} Balcom Trudeau. Elle contribue à la création d'un milieu accueillant où le respect est à l'honneur et qui célèbre les diverses cultures représentées dans notre milieu de travail. » Le rôle de premier plan de M^{me} Kachkowsky dans l'organisation des célébrations de la Journée nationale des Autochtones ainsi que son apport indéfectible au groupe Royal Eagles lui ont également permis de se démarquer, selon M^{me} Balcom Trudeau.

Pour M^{me} Kachkowsky, la possibilité d'entrer au service de l'entreprise et de faire partie du groupe Royal Eagles a eu un avantage inattendu : elle s'est rapprochée de ses racines métisses. « Sincèrement, affirme la directrice d'équipe, depuis que j'ai commencé à travailler à RBC, j'ai renforcé mes liens avec la collectivité autochtone. »

Un partenaire dévoué pour les carrières

Le nouveau Programme RBC de stages d'été pour Autochtones vise à trouver des façons innovatrices d'attirer et de conserver un plus grand nombre d'employés autochtones à RBC en permettant aux étudiants d'acquérir des compétences et de l'expérience pendant qu'ils sont encore à l'école.

Née d'un père métis et d'une mère écossaise élevée en Saskatchewan, Kasandra Flett, de Stonewall, au Manitoba, a participé au Programme de prévention du décrochage scolaire de RBC pendant quatre ans. Le programme a rempli son objectif en permettant à M^{me} Flett de se préparer avec succès à faire des études postsecondaires. Mais sa relation avec RBC aurait pu s'arrêter là, n'eût été le Programme RBC de stages d'été pour Autochtones, un nouveau programme innovateur conçu pour permettre à RBC de conserver davantage d'employés autochtones talentueux.

Par le passé, RBC a bien réussi à attirer des employés autochtones, mais elle a eu plus de difficulté à les conserver. « Nous devons nous assurer que chaque personne occupe un rôle qui lui convient, explique Maja Dettbarn, directrice du Programme RBC de stages d'été pour Autochtones. Les stagiaires doivent bien réussir dans un rôle de vente et de service ; ils doivent aussi aimer travailler dans un contexte d'apprentissage et d'accompagnement continu. »

Les candidats au Programme RBC de stages d'été pour Autochtones sont des étudiants de niveau collégial ou universitaire à qui l'on offre un emploi d'été pour une période allant jusqu'à trois ans, durant laquelle ils participent à un programme de formation et d'apprentissage structuré. Pendant trois étés, les étudiants reçoivent une formation officielle de représentant, Service clientèle (RSC), et de directeur de comptes (DC), tout en ayant l'occasion de mettre en pratique les aptitudes acquises dans le cadre de leur

emploi. Si tout va bien, lorsqu'il obtiendra son diplôme, le stagiaire se verra offrir un poste de DC à temps plein. Les emplois d'été comprennent également de l'accompagnement donné par le chargé de l'embauche, un mentor ainsi qu'un statut de membre du groupe Royal Eagles afin de favoriser la réussite des stagiaires.

M^{me} Flett, étudiante au Red River College, trépigne d'impatience à l'idée d'amorcer sa deuxième année comme stagiaire au titre du Programme RBC de stages d'été pour Autochtones. Selon ses dires, la première année lui a fait profiter d'un apprentissage constant ; elle a même eu la chance de travailler pendant quelques jours à une succursale RBC située dans la réserve de Peguis, la plus grande Première Nation du Manitoba : « Les clients sont très sympathiques, et ils respectent vraiment leurs aînés en les laissant passer dans la file d'attente. »

Des recherches ont permis à RBC de comprendre que bon nombre de ces étudiants qui sont des employés potentiels veulent appuyer leur collectivité autochtone. « Étant donné ces tendances sociales, nous mettons l'accent sur le fait que si vous étudiez pour travailler dans le domaine des services bancaires, l'une des façons de soutenir ensuite votre collectivité est d'offrir de bons conseils financiers, explique M^{me} Dettbarn, que ce soit à des entrepreneurs autochtones ou tout simplement aux personnes qui souhaitent planifier en vue d'événements clés de la vie. Travailler à RBC peut permettre à un étudiant de faire le pont entre ses valeurs personnelles et sa vie professionnelle, en aidant les autres. »



« Les entreprises appartenant à des Autochtones contribuent à la création d'emplois dans les collectivités de l'ensemble du pays. À RBC, nous comprenons à quel point il est important de créer des occasions de partenariats avec des entreprises appartenant à des Autochtones. En leur permettant de participer aux appels d'offres de RBC, nous obtenons l'accès à des entreprises innovatrices qui, en retour, génèrent des possibilités de croissance de l'emploi, ce qui, au bout du compte, renforce l'économie du Canada. Tout le monde y gagne. »

**LINDA MANTIA, PREMIÈRE VICE-PRÉSIDENTE, SOUTIEN INTERNE, ET CHEF DE L'APPROVISIONNEMENT
GRANDE CHAMPIONNE RBC, PARTENARIATS AVEC LES AUTOCHTONES, APPROVISIONNEMENT**

Nous nous efforçons d'améliorer nos politiques et processus d'approvisionnement, afin de les rendre plus accessibles aux entreprises autochtones qui souhaitent devenir des fournisseurs de RBC.



Approvisionnement : Occasions des fournisseurs

Ouvrir des portes pour les fournisseurs autochtones

Par sa collaboration avec un conseil canadien des fournisseurs autochtones et des minorités visibles (CAMSC), RBC poursuit ses efforts afin d'aider des entreprises de services professionnels comme Neegan Burnside Ltd. à répondre à des appels d'offres liées à des projets pouvant avoir une incidence déterminante sur leur entreprise.

Pour une petite entreprise, l'établissement d'une relation avec une grande société peut paraître un défi énorme. RBC reconnaît qu'un facteur clé de réussite pour la croissance et le développement des entreprises appartenant à des Autochtones est la capacité d'accéder aux marchés où elles sont concurrentielles. C'est pourquoi la Banque travaille activement en vue d'élargir les possibilités de livrer concurrence. Parmi ces initiatives, notons la participation de RBC à titre de membre du CAMSC.

Organisme sans but lucratif établi par le secteur privé, le CAMSC favorise une chaîne logistique ouverte et diversifiée en rapprochant de grandes sociétés comme RBC et des entreprises appartenant à des Autochtones ou à des minorités visibles. Pour y parvenir, l'organisme élabore des programmes et des occasions de réseautage, comme des webinaires de formation et des initiatives de

jumelage dans le cadre de salons de l'approvisionnement, où les entreprises autochtones peuvent en apprendre davantage sur les relations commerciales avec de grandes sociétés ainsi que rencontrer en personne des acheteurs et des professionnels de l'approvisionnement.

C'est à l'un de ces salons que Neegan Burnside Ltd., entreprise autochtone d'ingénierie et de solutions environnementales qui a des bureaux en Ontario et au Manitoba, a rencontré Charles Varvarikos, chef, Soutien des installations, RBC. Cette rencontre a mené à la présentation de l'un des fournisseurs de catégorie 1 de RBC, CB Richard Ellis (CBRE), société qui gère les locaux de RBC dans l'ensemble du Canada.

Neegan Burnside Ltd. a été officiellement constituée en 2000 à titre de coentreprise entre un partenaire

autochtone et R.J. Burnside & Associates Limited, société fondée en 1970. Aujourd'hui, le mandat de Neegan Burnside Ltd. consiste à travailler en collaboration avec les peuples autochtones du Canada ; son premier projet était un réseau d'alimentation en eau pour la Première Nation de Beausoleil, sur l'île de Christian Island. Le chef de la direction de l'entreprise, Mervin Dewasha, ing., est membre de la Première Nation mohawk de Wahta, en Ontario, et un chef de file reconnu en ce qui a trait à l'expansion des ressources humaines autochtones par le développement de carrière dans les domaines de la science et de l'ingénierie.

En 2009, CBRE a donné à l'entreprise autochtone l'occasion de répondre à un appel d'offres portant sur des services d'ingénierie structurale, mécanique et électrique relativement à la conversion d'une succursale RBC. L'entreprise a obtenu le contrat et, depuis ce temps, elle a répondu à des appels d'offres et obtenu des contrats pour plusieurs autres projets.

L'établissement d'une relation avec RBC au cours des dernières années a ouvert des portes à l'entreprise, notamment grâce à des recommandations transmises à d'autres entreprises qui font partie de la chaîne logistique de la Banque. Cette relation a également permis à la société d'ingénierie d'étendre ses activités à d'autres secteurs que les projets gouvernementaux et les projets communautaires pour les Premières Nations. « Notre collaboration avec RBC nous a donné l'occasion de travailler avec des sociétés de renommée mondiale », déclare Richard de Faria, ingénieur de charpente au sein de l'entreprise.

Un autre avantage de cette relation est lié à la nature même de l'entreprise Neegan Burnside : l'ingénierie. Selon

M. de Faria, les petites sociétés qui ne connaissent pas bien les services de génie-conseil peuvent considérer l'expertise en ingénierie surtout comme une dépense et un irritant, alors que les plus grandes sociétés ont davantage tendance à prendre conscience que l'ingénierie et le service de qualité ont une valeur importante et peuvent même permettre d'économiser de l'argent à long terme. « Dans une grande entreprise, parce que le degré de reconnaissance des services d'ingénierie professionnels est souvent plus élevé, nos employés se sentent valorisés, ce qui peut s'avérer un énorme facteur de motivation, indique M. de Faria. Il est toujours plus gratifiant de faire du génie-conseil lorsque le client sait apprécier la valeur ajoutée de l'ingénierie. »

Sur le plan des ressources humaines, M. de Faria ajoute que puisqu'il s'agit d'une entreprise autochtone, la direction s'efforce également de créer des occasions au sein de l'entreprise pour les ingénieurs et autres professionnels hautement qualifiés d'origine autochtone. Mais la seule façon d'augmenter le nombre d'employés autochtones (et d'employés en général, par ailleurs) est d'augmenter le volume de travail : « Au bout du compte, si nous n'avons pas assez de travail, nous ne pouvons pas embaucher de travailleurs autochtones en ingénierie. En augmentant notre réussite, en travaillant avec des sociétés comme RBC, nous pouvons redonner à la collectivité autochtone grâce à la création d'emplois hautement spécialisés. Indirectement, en nous donnant la possibilité de répondre aux appels d'offres liés à ses projets par l'intermédiaire de ses fournisseurs de catégorie 1, RBC nous permet également de faire la promotion de l'ingénierie auprès des professionnels autochtones. »





v. 1914 : Village de Hazelton (C.-B.), où se trouve un poste de traite – en 1977, la Banque Royale déménage cette succursale dans le village autochtone de Hagwilget.



1954 : James Muir, chef de la direction de la Banque Royale, est nommé chef honoraire de la bande des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs.



1961 : Neuf nouveaux clients ouvrent un compte de la Banque Royale à Terrace (C.-B.).

Chronologie illustrée de RBC

Année 1910

- La société avec laquelle la Banque Royale signera un accord de fusion, la Union Bank of Canada, ouvre une succursale à Hazelton, en Colombie-Britannique, village de la Baie d'Hudson où se trouve un poste de traite.

Année 1947

- La Banque Royale publie un *Bulletin de la Banque Royale* ayant pour thème les Autochtones canadiens.

Année 1954

- Le chef de la direction de la Banque Royale, James Muir, est nommé chef honoraire de la bande des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs, en hommage à son leadership et à son engagement humanitaire.

Année 1957

- La Banque Royale ouvre la première succursale bancaire dans les îles canadiennes de l'Arctique, à Frobisher Bay, dans les Territoires du Nord-Ouest (aujourd'hui Iqaluit, au Nunavut).

Année 1969

- La Banque Royale lance *An Introduction to Banking* (Introduction aux services bancaires), une brochure éducative sur les services bancaires pour les collectivités inuites de ce qui est maintenant appelé Nunavut.

Année 1973

- Dévoilement d'une murale des Premières Nations, la plus grande œuvre d'art autochtone au Canada, à la succursale principale de Vancouver.

Année 1978

- La Banque Royale est la première institution financière à devenir commanditaire officiel des Jeux d'hiver de l'Arctique, qui attirent 850 participants inuits.

Année 1990

- Le Groupe-ressource des employés Royal Eagles est créé à la Banque Royale, par et pour les employés autochtones, afin d'offrir des possibilités de réseautage et de mentorat, de soutenir le recrutement et le maintien de la main-d'œuvre autochtone et d'accroître la sensibilisation à la culture autochtone.

Année 1991

- La Banque Royale est la première institution financière d'importance au Canada à ouvrir une succursale tous services dans une réserve autochtone, dans la collectivité de Six Nations de Grand River, à Ohsweken, en Ontario.

Année 1992

- La Banque Royale lance son programme de bourses d'études annuelles pour les étudiants des Premières Nations qui fréquentent un établissement d'enseignement de niveau collégial ou universitaire au Canada (aujourd'hui nommé

Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones).

Année 1993

- La Banque Royale lance Les études d'abord – Programme pour les Autochtones, qui vise à embaucher des élèves de la neuvième à la douzième année pour travailler dans des succursales bancaires partout au Canada chaque été.

Année 1994

- La Banque Royale s'engage à verser 275 000 \$ sur six ans afin de soutenir la création du Saskatchewan Indian Federated College, premier établissement de niveau universitaire autochtone au Canada.

Année 1995

- La Banque Royale met sur pied un groupe national des Services bancaires aux Autochtones.

Année 1996

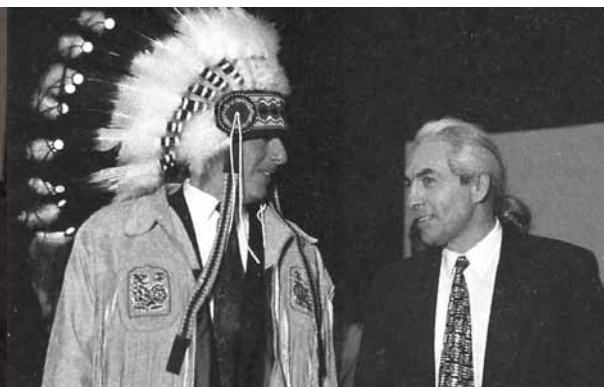
- La Banque Royale signe une entente avec l'Association nationale des centres d'amitié (ANCA) afin de lancer un programme de développement commercial et communautaire dans tout le pays.
- La Banque Royale s'unit à l'Association nationale d'anciens combattants autochtones pour aider à amasser les fonds nécessaires pour ériger un monument à Ottawa en mémoire de l'effort de guerre des hommes et des femmes autochtones du Canada.



1978 : Jeux d'hiver de l'Arctique, Hay River (T. N.-O.) – soutenus par RBC depuis 1977.



1997 : Marc Leroux (à gauche), de la Première Nation algonquine de Golden Lake – premier récipiendaire du Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones à obtenir son diplôme.



1997 : Charlie Coffey, vice-président directeur des Services aux entreprises de la Banque Royale (à gauche), est nommé chef honoraire par Phil Fontaine (à droite), de l'Assemblée des Premières Nations du Manitoba.

Année 1997

- La Banque Royale publie les rapports « *L'inaction coûte cher. Agissons !* » et « *Le développement économique autochtone* ».
- Charlie Coffey, vice-président directeur, Services aux entreprises, à la Banque Royale, est nommé chef honoraire par l'Assemblée des chefs du Manitoba, en reconnaissance de son soutien du développement économique et de l'autonomie des peuples des Premières Nations.

Année 1998

- La Banque Royale est une société commanditaire du programme gouvernemental ontarien « Partenariats de travail », qui vise à encourager l'augmentation des partenariats entre les Autochtones et le secteur privé.

Année 1999

- La Banque Royale lance un nouveau programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves afin d'aider les membres des Premières Nations à construire, acheter et rénover des maisons situées dans les collectivités des Premières Nations.

Année 2000

- La Banque Royale met sur pied un programme national d'agences de services bancaires comme solution de rechange pour la prestation de services bancaires en région rurale éloignée.

Année 2007

- RBC et l'Assemblée des Premières Nations (APN) signent un protocole d'entente par lequel ils s'engagent à respecter un plan d'action de deux ans visant à améliorer l'accès des peuples des Premières Nations au capital, au développement social et communautaire, à l'emploi et à l'approvisionnement.

Année 2008

- Des subventions Leadership octroyées dans le cadre du Projet Eau Bleue RBC®, s'élevant à plus d'un million de dollars, sont remises à des projets liés aux problèmes de protection de l'eau dans les collectivités autochtones.

Année 2009

- RBC nomme Phil Fontaine, ancien chef de l'Assemblée des Premières Nations (APN), conseiller spécial de RBC.
- RBC lance les Services bancaires à distance, de nouveaux services bancaires destinés aux Autochtones canadiens vivant dans des régions éloignées.
- RBC Banque Royale lance le Programme d'hypothèque sur propriété à bail afin d'offrir aux Premières Nations une plus grande flexibilité pour le développement de projets immobiliers résidentiels et commerciaux sur des terrains à bail.

Année 2010

- RBC est la première institution financière canadienne à offrir le service à la clientèle par téléphone en cri et en inuktitut.
- RBC lance un site de réseautage personnel, One Heart, destiné aux employés autochtones.
- RBC Fondation verse 1 million de dollars au programme Passeport pour ma réussite, une initiative qui vise essentiellement à éliminer les obstacles aux études postsecondaires et à favoriser les emplois intéressants dans les quartiers à risque.

Année 2011

- RBC Fondation verse 300 000 \$ à l'Initiative d'éducation autochtone Martin (IEAM), un programme visant à encourager les jeunes Autochtones à poursuivre leurs études.
- La succursale d'Ohsweken, située près de Caledonia, en Ontario, célèbre son vingtième anniversaire.
- RBC établit le Programme de stages en droit pour Autochtones en collaboration avec le Groupe juridique de Toronto, grâce auquel les étudiants en droit autochtones ont accès à des occasions d'acquérir les aptitudes juridiques et commerciales nécessaires pour réussir et contribuer à la prospérité de leur collectivité.

PERSONNES-RESSOURCES DE MARCHÉ AUTOCHTONE RBC

Niveau régional

Colombie-Britannique

Doris Bear

Vice-présidente, Marché autochtone
604 665-9830
doris.bear@rbc.com

Alberta

Brian Hjeldevold

Directeur, Marché autochtone
780 409-7678
brian.hjeldevold@rbc.com

Manitoba, Saskatchewan, nord-ouest de l'Ontario

Matt Simeoni

Vice-président, Marché autochtone
807 684-8303
matt.simeoni@rbc.com

Ontario

Harry Willmot

Premier directeur, Marché autochtone
905 683-1386
harry.willmot@rbc.com

Québec

Richard Dubeau

Vice-président, Marché autochtone
450 569-5503
richard.dubeau@rbc.com

Atlantique

Ron Arseneau

Services commerciaux
902 421-7985
ron.arseneau@rbc.com

Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Jeff Fowler

Vice-président régional, Grand Nord
867 766-5211
jeff.fowler@rbc.com

Niveau national

Services bancaires aux Autochtones

Chinyere Eni

Directrice générale nationale,
Marché autochtone
416 313-7227
chinyere.eni@rbc.com

Successions et fiducies RBC

Kim Puglia

Directrice générale, Expansion
des affaires, Groupe des services
aux Autochtones
1 800 573-4797
kim.puglia@rbc.com

RBC Gestion mondiale d'actifs® et Services des placements

Mark Williams

Vice-président, Groupe des services
aux Autochtones
403 503-6082
mwilliams@phn.com

SUCCURSALES RBC BANQUE ROYALE, CLIENTÈLE DES PREMIÈRES NATIONS

Première Nation de Hagwilget – Hagwilget (Colombie-Britannique)
Première Nation de Westbank – Westbank (Colombie-Britannique)
Première Nation de Tzeachten – Chilliwack (Colombie-Britannique)
Première Nation de Cross Lake – Cross Lake (Manitoba)
Nation crie de Norway House – Norway House (Manitoba)
Première Nation de Peguis – Peguis (Manitoba)
Six Nations de Grand River – Ohsweken (Ontario)
Nation huronne-wendat – Wendake (Québec)

AGENCES DE SERVICES BANCAIRES

Première Nation de Whitefish Lake –
Goodfish Lake (Alberta)
Première Nation de Wikwemikong –
Wikwemikong (Ontario)

CENTRE BANCAIRE COMMERCIAL DE RBC BANQUE ROYALE POUR LA CLIENTÈLE DES PREMIÈRES NATIONS

Première Nation de Fort William – Thunder Bay (Ontario)

SUCCURSALES DE RBC BANQUE ROYALE DU GRAND NORD

Whitehorse (Yukon)
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
Hay River (Territoires du Nord-Ouest)
Cambridge Bay (Nunavut)
Rankin Inlet (Nunavut)
Iqaluit (Nunavut)

**Pour obtenir de plus amples renseignements, rendez-vous à l'adresse suivante :
www.rbcbanqueroyale.com/autochtones**

- Pour joindre une succursale ou pour parler à un représentant de RBC, composez le 1 800 769-2511.
- Pour joindre un Centre bancaire commercial ou pour parler à un conseiller à l'entreprise RBC, composez le 1 800 769-2520.

Le service clientèle par téléphone est maintenant offert en cri et en inuktitut.



© / ™ Marque(s) de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. Certaines images et photos utilisées dans ce rapport ne sont pas représentatives des collectivités mentionnées dans le rapport et ne les dépeignent pas. Les situations décrites sont des reconstitutions dramatiques des situations réelles et font partie de la conception créatrice du document. VPS68722

90787 (06/2012)